

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: MM6

Single hole mixer tap 6000



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Single Hole Mixer Tap 6000 MM

1. General Information

Thank you for choosing the Single Hole Mixer Tap 6000 MM. This product is designed to provide high-quality performance and comfort in your kitchen or bathroom. Please read this manual carefully to ensure proper installation, operation, and maintenance.

2. Safety Information

- Before installation, check for any visible damage to the product. If damaged, do not use, and contact customer service.
- Ensure that water supply sources are turned off before installation.
- This tap is designed for indoor use only. Do not expose it to extreme temperatures or direct sunlight for prolonged periods.
- Do not use volatile chemicals or abrasive cleaners when cleaning the tap.
- Always ensure that the tap is within the hot and cold water supply specifications to prevent damage.
- If unfamiliar with plumbing tasks, consult a professional plumber for installation.

3. Product Specifications

- Product: Single Hole Mixer Tap
- Model: 6000 MM
- Material: Brass
- Finish: Chrome
- Weight: 1.5 kg
- Flow Rate: 5 L/min
- Installation Type: Single hole
- Connection Size: 1/2 inch
- Warranty: 2 years

4. Setup and Installation

1. Gather necessary tools: adjustable wrench, screwdriver, and Teflon tape.
2. Shut off the water supply to prevent leaks during installation.
3. Remove the old tap and clean the work area.
4. Install the gasket provided on the underside of the mixer tap.
5. Insert the mixer tap into the pre-drilled hole in your sink or countertop.
6. Secure the tap with the mounting nut from below, ensuring it is tightened sufficiently but not overtightened.
7. Connect the hot and cold water supply hoses to the appropriate inlets on the tap.
8. Apply Teflon tape on the threads of the connections for a secure fit.
9. Turn on the water supply and check for leaks.
10. If there are no leaks, proceed to check the functionality of the tap.

5. Operation

- The Single Hole Mixer Tap allows for easy temperature control by adjusting the handle.
- Turn the handle to the left for hot water and to the right for cold water.
- Adjust the handle up or down to control the water flow.

6. Cleaning and Maintenance

- Clean the tap regularly with a soft cloth and mild soap. Avoid abrasive materials to prevent scratches.
- Periodically check for leaks at the connections and under the sink. Address any issues immediately.
- Replace any worn washers or seals if needed to maintain proper functionality.

7. Troubleshooting

- If the water flow is weak:
 - Check for kinks or blockages in the supply hoses.
 - Inspect aerator for debris and clean if necessary.
- If the tap drips:
 - Tighten the handle or replace the rubber washer.
- If there is no hot water:
 - Verify that the hot water supply is turned on.

8. Disposal

At the end of the product's life, dispose of it in accordance with local regulations. Do not dispose of the mixer tap in household waste. Instead, take it to a recycling center where appropriate.

9. Contact

For further assistance or inquiries, please contact us:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktmanual für GGM Gastro Einhebelmischer 6000 mm

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des GGM Gastro Einhebelmischers 6000 mm. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihnen eine bequeme und benutzerfreundliche Möglichkeit zu bieten, Wasser zu mischen und zu steuern. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden, um eine sichere und effiziente Nutzung sicherzustellen.

2. Sicherheitsinformationen

- Allgemeine Sicherheit: Benutzen Sie den Mischer nur für den vorgesehenen Zweck.
- Installationssicherheit: Stellen Sie sicher, dass alle Anschlüsse dicht sind, um Leckagen zu vermeiden.
- Bediener Sicherheit: Halten Sie den Mischer von Kindern fern und lassen Sie diese nicht damit spielen.
- Temperatur: Achten Sie darauf, dass das Wasser nicht zu heiß ist, um Verbrühungen zu vermeiden.
- Reinigung: Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel oder Werkzeuge, die die Oberfläche beschädigen könnten.
- Wartung: Überprüfen Sie regelmäßig die Dichtungen und Anschlüsse auf mögliche Leckagen.
- Notfall: Bei einem Wasserleck sofort die Wasserzufuhr abstellen und den Hersteller kontaktieren.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Produktart: Einhebelmischer
- Material: Messing mit verchromter Oberfläche
- Höhe: 6000 mm
- Anschlussgröße: 1/2 Zoll
- Maximaler Druck: 6 bar
- Temperaturbereich: 0 - 90 °C
- Gewicht: 2,5 kg

4. Einrichtung und Installation

1. Vorbereitung: Stellen Sie sicher, dass alle benötigten Werkzeuge bereitliegen (Schraubenschlüssel, Dichtband).
2. Leitungen überprüfen: Schalten Sie die Wasserzufuhr ab und überprüfen Sie die Leitungen auf Beschädigungen.
3. Mischer anbringen:
 - Setzen Sie den Einhebelmischer auf das vorbereitete Siphon- oder Spülbecken.
 - Befestigen Sie ihn mit den Unterlegscheiben und Schrauben fest.
4. Wasseranschlüsse: Verbinden Sie die Kalt- und Warmwasserleitungen mit dem Mischer und sichern Sie die Verbindungen.
5. Dichtungen: Verwenden Sie Dichtband, um eine sichere und lecksichere Verbindung zu gewährleisten.
6. Wassertest: Schalten Sie die Wasserzufuhr wieder ein und überprüfen Sie auf Undichtigkeiten.

5. Betrieb

- Um die Wassertemperatur zu ändern, bewegen Sie den Hebel nach links (warm) oder rechts (kalt).
- Lassen Sie das Wasser nach Bedarf fließen, indem Sie den Hebel anheben.
- Bei nicht benutztem Zustand sollte der Hebel immer in der Mittelstellung (z.B. Wasser ab) bleiben.

6. Reinigung und Wartung

- Wischen Sie die Oberfläche regelmäßig mit einem weichen, feuchten Tuch ab.
- Verwenden Sie milde Reinigungsmittel, um Ablagerungen zu vermeiden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Dichtungen und ersetzen Sie sie bei Bedarf.

7. Fehlerbehebung

- Leckagen: Überprüfen Sie die Verbindungen und stellen Sie sicher, dass sie fest sind.
- Wasser fließt nicht: Stellen Sie sicher, dass die Wasserzufuhr geöffnet ist und die Leitungen nicht blockiert sind.
- Temperaturänderung nicht möglich: Prüfen Sie die Funktion des Hebels und stellen Sie sicher, dass keine Ablagerungen das System blockieren.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott. Um Umweltbelastungen zu vermeiden, bringen Sie das Produkt zu einem Recyclingzentrum.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder bei Fragen wenden Sie sich bitte an uns:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding: Enkele Gats Mengkraan 6000 MM

1. Algemene Informatie

Hartelijk dank voor uw aankoop van de Enkele Gats Mengkraan 6000 MM. Dit hoogwaardig product is ontworpen om een betrouwbare en efficiënte waterstroom te bieden voor uw keuken of badkamer. Het tijdloze ontwerp en de duurzame materialen maken deze kraan een ideale keuze voor elke moderne inrichting.

2. Veiligheidsinformatie

- Lees deze handleiding aandachtig door voordat u de kraan installeert en gebruikt.
- Zorg ervoor dat de watertoevoer is afgesloten voordat u begint met de installatie.
- Gebruik geen schurende of bijtende schoonmaakmiddelen op de kraan om schade te voorkomen.
- Controleer de kraan regelmatig op lekken en andere defecten.
- Bij een defect, gebruik het product niet en neem contact op met de klantenservice.
- Houd de kraan buiten het bereik van kinderen.
- Overmatig gebruik van kracht kan de componenten beschadigen; gebruik de kraan zoals aangegeven.

3. Productspecificaties

- Afmetingen: Hoogte: 600 MM, Smitmondhoogte: 250 MM
- Voltage: Niet van toepassing
- Vermogen: Niet van toepassing
- Capaciteit: Maximale druk: 0.5 - 6.0 bar

4. Setup en Installatie

- Zorg ervoor dat u alle benodigde gereedschappen bij de hand heeft: een sleutel, schroevendraai en teflontape.
- Stap 1: Sluit de waterleidingen af.
- Stap 2: Verwijder de oude kraan indien van toepassing.
- Stap 3: Breng teflontape aan op de schroefdraad van de waterleidingen.
- Stap 4: Plaats de kraan in het gat van de gootsteen en schroef deze stevig vast.
- Stap 5: Sluit de waterleidingen aan op de onderkant van de kraan (warm en koud).
- Stap 6: Controleer of alles goed is vastgedraaid voordat u de watertoevoer weer inschakelt.
- Stap 7: Test de kraan door het water kort te laten stromen om eventuele lekkages te controleren.

5. Bediening

- Om de kraan te openen, draait u de hendel in de gewenste richting.
- De linkerzijde regelt het warme water en de rechterzijde het koude water.
- Door de hendel omhoog of omlaag te verplaatsen, kunt u de waterstroom aanpassen.

6. Schoonmaak en Onderhoud

- Maak de kraan regelmatig schoon met een zachte, vochtige doek.
- Gebruik een milde zeepoplossing om vlekken te verwijderen.
- Vermijd agressieve chemicaliën of schuurmiddelen.
- Controleer de rubberen afdichtingen jaarlijks en vervang deze indien nodig.

7. Probleemoplossing

- Probleem: Geen waterstroom.
 - Oplossing: Controleer of de watertoevoer is afgesloten of of er een verstopping is in de leidingen.
- Probleem: Lekkage onder de kraan.
 - Oplossing: Controleer of de aansluitingen goed vastzitten en vervang indien nodig de afdichtingen.
- Probleem: Ongelijke waterstroom.
 - Oplossing: Reinig de luchtgebroken en controleer op eventuele verstoppingen.

8. Afvoer

- Dit product bevat niet-recyclebare materialen.
- Volg de lokale voorschriften voor het veilig afvoeren van sanitair afval.
- Breng de kraan bij voorkeur naar een erkend recyclepunt.

9. Contactgegevens

Voor vragen, opmerkingen of benodigd onderhoud kunt u contact met ons opnemen:

- E-mailadres: info@gmgastro.com
- Telefoonnummer: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Grifo Monomando de Un Orificio 6000 mm

1. Información General:

Bienvenido al manual de usuario del Grifo Monomando de Un Orificio 6000 mm. Este grifo ha sido diseñado para proporcionar un flujo de agua eficiente y un control preciso de la temperatura. Adecuado para su uso en cocinas y otros espacios de preparación.

2. Información de Seguridad:

- Uso Seguro: Este producto es solo para uso doméstico. No debe ser utilizado en aplicaciones industriales.
- Instalación: La instalación debe ser realizada por un profesional para evitar daños o lesiones.
- Agua Caliente: Evite el contacto prolongado con el agua caliente para prevenir quemaduras.
- Mantenimiento: Inspeccionar regularmente el grifo para detectar fugas y desgastes.
- Uso de Herramientas: Utilice herramientas adecuadas y protegidas para evitar lesiones.

3. Descripción del Producto y Especificaciones:

- Modelo: Grifo Monomando de Un Orificio 6000 mm
- Material: Acero inoxidable
- Acabado: Pulido brillante
- Altura total: 600 mm
- Tipo de conexión: 1/2"
- Presión máxima: 5 bar
- Temperatura máxima del agua: 90 °C

4. Configuración e Instalación:

- Herramientas necesarias: Llave ajustable, destornillador, sellador de roscas.
- Pasos de Instalación:
 1. Cierre el suministro de agua antes de comenzar la instalación.
 2. Retire el viejo grifo, si es necesario.
 3. Coloque el grifo monomando en el orificio de montaje en el fregadero.
 4. Fije el grifo con la arandela de sujeción incluida, asegurándose de que esté alineado.
 5. Conecte las mangueras de agua fría y caliente en la parte inferior del grifo.
 6. Aplique sellador de roscas en las conexiones para evitar fugas.
 7. Abra el suministro de agua y verifique las conexiones para detectar fugas.

5. Operación:

- Gire la palanca hacia la izquierda para abrir el agua caliente y hacia la derecha para el agua fría.
- Ajuste la palanca hacia arriba y hacia abajo para regular el flujo de agua.

6. Limpieza y Mantenimiento:

- Limpie el grifo regularmente con un paño suave y un detergente suave.
- Evite el uso de productos químicos abrasivos que puedan dañar el acabado.
- Revise y limpie el aireador periódicamente para mantener un flujo de agua adecuado.

7. Solución de Problemas:

- Fugas de Agua: Verifique las conexiones y apriételas si es necesario.
- Bajo Flujo de Agua: Limpie el aireador y asegúrese de que no haya obstrucciones en las mangueras.
- Dificultad para Girar la Palanca: Asegúrese de que no haya residuos atrapados en el mecanismo.

8. Eliminación:

- No arroje este producto al basurero común. Consulte las normativas locales sobre la eliminación de electrodomésticos. Recicle el producto y sus componentes siempre que sea posible.

9. Contacto:

Para más información, soporte técnico o consultas, contáctenos en:

- Correo Electrónico: info@ggmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel du Produit : Robinet Mélangeur Monotrou 6000 MM

1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi notre Robinet Mélangeur Monotrou 6000 MM. Ce produit a été conçu pour offrir une performance optimale tout en étant facile à utiliser et à entretenir. Veuillez lire ce manuel attentivement avant l'installation et l'utilisation.

2. Informations de Sécurité

- Surveillance des Enfants : Ce produit n'est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants jouer avec le robinet.
- Installation : Assurez-vous que l'installation soit effectuée par un professionnel qualifié pour éviter tout risque de dommage ou de blessure.
- Utilisation : Utilisez ce robinet uniquement pour l'eau potable. Évitez tout contact avec des substances corrosives ou des produits chimiques.
- Fuites : Vérifiez régulièrement les joints et les connexions pour éviter les fuites. En cas de fuite, éteignez immédiatement l'eau et réparez la source de fuite.
- Entretien : Respectez les recommandations d'entretien pour assurer la longévité du produit.

3. Aperçu du Produit et Spécifications

Le Robinet Mélangeur Monotrou 6000 MM offre une conception moderne avec des fonctionnalités avancées pour faciliter son utilisation.

Spécifications techniques :

- Type de produit : Robinet mélangeur
- Hauteur : 6000 mm
- Matériau : Laiton
- Finition : Chromée
- Fixation : Monotrou
- Débit d'eau : 8-12 L/min à 3 bars
- Température maximale de l'eau : 85 °C
- Pression d'eau : 1-10 bars

4. Mise en Place et Installation

1. Vérification du Contenu : Assurez-vous que tous les composants du robinet sont présents dans l'emballage.
2. Préparation : Fermez l'alimentation en eau avant de retirer l'ancien robinet.
3. Installation :
 - Percez un trou de 35 mm dans le plan de travail si nécessaire.
 - Insérez le robinet à travers le trou prévu.
 - Fixez le robinet en place avec les écrous fournis.
 - Connectez les flexibles d'alimentation d'eau chaude et froide.
 - Rétablissez l'alimentation en eau et vérifiez les fuites.

5. Fonctionnement

Pour utiliser le robinet :

- Tournez le levier vers la droite pour l'eau chaude et vers la gauche pour l'eau froide.
- Pour un débit maximal, tournez le levier complètement vers le haut.

6. Nettoyage et Entretien

- Nettoyage : Essuyez régulièrement le robinet avec un chiffon doux et humide. Évitez les nettoyeurs abrasifs qui pourraient rayer la surface.

- Entretien : Vérifiez annuellement les joints et remplacez-les si nécessaire pour éviter les fuites.

7. Dépannage

- Problème : Le robinet fuit.

- Solution : Vérifiez les connexions et remplacez les joints si nécessaires.

- Problème : Le débit d'eau est faible.

- Solution : Vérifiez s'il y a des obstructions dans les flexibles d'alimentation ou le robinet lui-même.

8. Élimination

Conformez-vous aux réglementations locales concernant l'élimination des appareils. Ne jetez pas le robinet avec les déchets ménagers.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

- Email : info@gmgastro.com

- Téléphone : 0800 7000 220

- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci d'avoir choisi notre produit. Nous sommes là pour vous aider en cas de besoin.

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Rubinetto Monoleva 6000

1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto il Rubinetto Monoleva 6000. Questo prodotto è progettato per fornire facilitazioni nell'uso quotidiano in cucina o in bagno. La sua struttura resistente e il design elegante rendono il Rubinetto Monoleva 6000 un'aggiunta ideale per ogni ambiente.

2. Informazioni di Sicurezza

- Utilizzo previsto: Questo rubinetto è destinato esclusivamente per l'uso in ambienti domestici.
- Installazione: Assicurarsi che l'installazione sia eseguita da un professionista autorizzato.
- Evitare l'uso di prodotti chimici aggressivi durante la pulizia, in quanto possono danneggiare la superficie del rubinetto.
- Controlli periodici: Verificare regolarmente la presenza di perdite e malfunzionamenti per garantire la sicurezza.
- Temperatura dell'acqua: Non superare la temperatura massima consigliata per evitare ustioni.
- Bambini e animali: Tenere lontano il prodotto da bambini e animali per prevenire incidenti.

3. Panoramica e Specifiche del Prodotto

- Tipo di prodotto: Rubinetto Monoleva
- Altezza totale: 600 mm
- Materiale: Ottone nichelato
- Finitura: Cromato lucido
- Flusso dell'acqua: 15 l/min a 3 bar
- Temperatura massima dell'acqua: 60°C
- Garanzia: 2 anni

4. Installazione e Montaggio

1. Preparazione: Assicurarsi di avere gli strumenti necessari: chiave inglese, cacciavite, guarnizioni.
2. Spegni l'acqua: Prima di iniziare l'installazione, chiudere i rubinetti dell'acqua calda e fredda.
3. Rimuovi il vecchio rubinetto: Se presente, rimuovere il rubinetto esistente seguendo le istruzioni del produttore.
4. Installazione del nuovo rubinetto:
 - a. Posizionare il rubinetto nel foro del lavandino.
 - b. Fissare il dado di montaggio sul fondo del rubinetto.
 - c. Collegherai i tubi dell'acqua fredda e calda ai rispettivi ingressi del rubinetto.
5. Controllo perdite: Riaccendere l'acqua e controllare la presenza di eventuali perdite.
6. Finitura: Assicurarsi che il rubinetto funzioni correttamente.

5. Funzionamento

- Accensione/Spegnimento: Ruotare la leva verso l'alto per accendere l'acqua. Spostarla verso sinistra per l'acqua calda e verso destra per l'acqua fredda.
- Regolazione del flusso: Il flusso d'acqua può essere regolato ruotando la leva in su o in giù.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulizia: Utilizzare un panno morbido e umido con sapone neutro per pulire la superficie.
- Manutenzione: Controllare regolarmente le guarnizioni e i raccordi per eventuali segni di usura. Sostituire le guarnizioni danneggiate per evitare perdite.

7. Risoluzione dei Problemi

- Problema: Perdite d'acqua
Soluzione: Controllare i raccordi e le guarnizioni. Stringere i collegamenti se necessario.
- Problema: Flusso d'acqua ridotto
Soluzione: Verificare se ci sono ostruzioni nel filtro. Pulire il filtro se necessario.

8. Smaltimento

Seguire le normative locali riguardanti lo smaltimento degli apparecchi idraulici. Non smaltire nel normale rifiuto domestico. Portare il prodotto in un centro di raccolta autorizzato.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni e assistenza, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania